

Safe Arrival - reporting student absences

ውሐሽ ምምጻእ - ጽብዳብ ብኩራት ተማሃሮ

English	Tigrinya
Reporting Absences and Late Arrivals	ጽብዳብ ብኩራትን ደንጉዊ ምምጻእን
<p>When students are going to be absent from school or will be arriving later in the day, they must be excused from school, by you, in advance, through our Safe Arrival System. Please excuse your student(s) by selecting a full day's absence, <u>even if they will be arriving later</u>, this lets us know that you have planned for them to not arrive at school first thing and that you know where your student(s) are and that they are accounted for. Students can arrive at any time during the day, they come to the office and we will update their attendance when they arrive.</p> <p>There are 3 ways you can report an absence: by phone, app, or online.</p> <p>Interactive Toll-Free Phone</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Call the toll-free, interactive telephone system at 1-833-582-6940 ● If the system does not recognize your caller ID, you will be asked to enter a phone number that the school has on record for you ● Follow the instructions to report an absence <p>App (language can be selected)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Download the SchoolMessenger app for Android and iOS devices ● Sign up using your PowerSchool username (full email address) that the school has on record for you ● Click on <i>Attendance</i> 	<p>ተማሃሮ ካብ ቤት ትምህርቲ ከብኩሩ እንተከይዮም ወይ ኣብ መፃልቲ ደንጉዮም ከመጹ እንተከይዮም፡ ብናትና Safe Arrival System (ውሕሽነት ስርዓተ ምምጻእ) ኣቢሎም ካብ ቤት ትምህርቲ፡ ብእኻትኩም፡ ኣቐዲሙ፡ ክምኽነየሎም ኣለዎ። ብኸብረትኩም ንተማሃራይኩም <u>ዋላ ድሒሩ ከመጽእ እንተኸይዱ</u>፡ ምሉእ መፃልቲ ከም ዘይህሉ ምልክት ግበሩ፤ እዚ ድማ ኣብ ቤት ትምህርቲ ቀዳማይ ነገር ከይበጽሑ ከም ዝመደብኩምሎምን ብዛዕባ ተማሃራይኩም ሃለዋት ከም እትፈልጡን ከም ዝሕተቱን የፍልጠና። ተማሃሮ ኣብ ዝኾነ እዋን ኣብ መፃልቲ ከመጹ ይኸእሉ፤ ናብ ቤት ጽሕፈት ይመጹ እሞ ምስ መጹ ድማ ተሳትፎኦም ከነመሓይሽ እኒና።</p> <p>ንብኩራት ክትሕብሩ እትኸእሉ 3 መንገድታት ኣለዉ፡ ብተለፎን፡ ኣፕ፡ ወይ ብኢንተርኔት።</p> <p>ኣራኽቢ ዝኾነ ብዘይ ክፍሊት ተለፎን</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ናብ ነጻ ዝኾነ፡ ኣራኽቢ ስርዓተ ቱለፎን ብ 1-833-582-6940 ደውሉ። ● እቲ ስርዓት/መስርሕ ንናይ ደዋሊ መለለዪኹም እንተዘይላለየ፡ እቲ ቤት ትምህርቲ ኣብ መዝገብ ሒዝዎ ዘሎ ናትኩም ቁጽሪ ተለፎን ከተእትዉ ክትሕተቱ እኒኹም ● ብኩራት ንምሕባር እቶም መምርሒታት ተኸተሉ <p>ኣፕ (ቋንቋ ምምራጽ ይከኣል እዩ)</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ንመሳርሒታት ኣንድሮይድን iOSን ዝኸውን SchoolMessenger ዝብል ኣፕ ኣውርዱ ● እቲ ቤት ትምህርቲ ኣብ መዝገብ ዘለዎ ናትኩም ተጠቓሚ ስም ናይ PowerSchool (ምሉእ ኣድራሻ እ.ማይል) ተጠቂምኩም

<ul style="list-style-type: none"> ● Follow the prompts <p>Online (language can be selected)</p> <p>What is SchoolMessenger's SafeArrival?</p> <p>SchoolMessenger's SafeArrival is an absence-management system that improves student safety and makes it easy for you to let the school know about your child's absence.</p> <p>You are asked to report your child's absence in advance whenever possible using one of these convenient methods:</p> <p>SchoolMessenger Through PowerSchool</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Log into the Parent Portal of PowerSchool ● If signing in for the first time, follow the instructions at the bottom of the page ● Select the <i>SchoolMessenger</i> link from the left-hand menu ● Select <i>Attendance</i> from the menu, then select <i>Report an Absence</i> ● Follow the prompts <p>Absences can be reported in advance, up to the start of the school day on the date of your child's absence:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 24 hours/day ● 7 days a week ● For any school day during the current school year <p>When an absence is reported or updated, you will receive a confirmation notice by email.</p> <p>If you don't report your child's absence in advance, the automated notification system will try to contact you. This may include an email, text message, and phone call. You will</p>	<p>ተመዝገቡ</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ኣብ ምምጻእ ጠውቐ ● ነቲ ምልክታት ተኸተሉ <p>ኣብ መስመር (ቋንቋ ምምራጽ ይከኣል እዩ)</p> <p>እቲ SchoolMessenger's SafeArrival እንታይ ኢዩ?</p> <p>SchoolMessenger's SafeArrival ንውሕስነት ተማሃሮ ዘመሓይሽ ስርዓት ምሕደራ ብኩራት ኮይኑ፡ ነቲ ቤት ትምህርቲ ብዛዕባ ብኩራት ውላድኩም ንክተፍልጥዎ ቀሊል ዝገብረልኩም እዩ።</p> <p>ካብዞም ምቹኣት ኣገባባት ሓደ ተጠቂምኩም፡ ኣብ ዝተኸለለ ብኩራት ውላድኩም ኣቐዲምኩም ክትሓበሩ ትሕተቱ።</p> <p>SchoolMessenger ብመንገዲ PowerSchool</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ናብ ፓርታል ወላዲ ናይ PowerSchool እተዉ ● ንመጀመርታ ጊዜ እንተኣትኹም፣ ኣብ ታሕቲ ናይቲ ገጽ ዘሎ መምርሒታት ተኸተሉ ● ካብ ጸጋማይ ኢድ ዝርዝር ነቲ <i>SchoolMessenger</i> ዝብል ሊንክ ምረጹ ● ካብቲ ዝርዝር ምምጻእ ዝብል ምረጹ፡ ድሕሪኡ ብኩራት ምሕባር ዝብል ምረጹ ● ነቲ ምልክታት ተኸተሉ <p>ቡኩራታት ኣቐዲምካ ክሕበሩ ይኸእሉ እዮም፣ ክሳብ ምጅማር መዓልቲ ትምህርቲ ውላድኩም ኣብ ዘብኩረሉ ዕለት፡</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 24 ሰዓት/መዓልቲ ● 7 መዓልቲ ኣብ ሰሙን ● ንዝኸነ ናይ ትምህርቲ መዓልቲ ኣብዚ ናይ ሕጂ ናይ ትምህርቲ ዓመት <p>ብኩራት ምስተሓበረ ወይ ምስተሓደሰ፡ ናይ ምርግጋጽ ሓበሬታ ብኢመይል ከመጸኩም እዩ።</p> <p>ብኩራት ውላድኩም ኣቐዲምኩም እንተዘይሓበረኩም፡ እቲ ኣውቶማቲክ ስርዓት</p>
---	---

<p>be asked to confirm your child’s absence.</p> <p>If you try to explain an absence using SchoolMessenger but are then told that it is past the cut-off time, please contact the school directly.</p> <p>If you do not want to receive notifications when your child is absent, be sure to report their absence in advance.</p> <p>If the automated system cannot reach you, a school staff member will contact you.</p>	<p>መፍለጢ ክረኽበኩም ክፍትኃ’ዩ። እዚ ድማ ኢመደል፡ መልእኽቲ ጽሑፍን ዳውዒት ቴሌፎንን ከጠቓልል ይኽእል። ውላድኩም ምብኳሩ ከተረጋገጹ ክትሕተቱ ኢኹም።</p> <p>SchoolMessenger ተጠቂምኩም ቡኩራት ክትገልጹ እንተፈቲኑኩም ድሕሪኡ ግን ካብቲ መወዳእታ ግዜ ዝሓለፈ ምዃኑ እንተተነገሩኩም ብቐጥታ ነቶም ቤት ትምህርቲ ርኽብዎም።</p> <p>ውላድኩም ኣብ ዘይብሉ እዋን መፍለጢ ክትቐበሉ እንተዘይደሊኹም፡ ኣቐዲምኩም ብኩራቱ ምሕባርኩም ኣረጋግጹ።</p> <p>እቲ ኣውቶማቲክ ስርዓት ክረኽበኩም እንተዘይክኢሉ፡ ሓደ ኣባል ሰራሕተኛ ቤት ትምህርቲ ክረኽበኩም እዩ።</p>
<p>Frequently Asked Questions - General</p>	<p>ብተደጋጋሚ ዚሕተቱ ሕቶታት - ሓፈሻዊ</p>
<p>What is the cut-off time for reporting my student’s absence? Why won’t the system let me edit/delete an absence?</p> <p>The cut-off time is 30 minutes after the school’s start time. After the 30 minutes, you will not be able to edit/delete the absence. If there is a change to the absence after the cut-off time, please contact the school.</p> <p>How do I report that my student will be late?</p> <p>How do I report a half-day absence?</p> <p>Only full-day absences can be recorded with SchoolMessenger’s SafeArrival. If your student is going to be late or only miss the first half of the day, record a full-day absence. When the student arrives at school, the full-day absence will be changed to a late code or half-day absence.</p> <p>Why does the system keep calling me about the same absence?</p>	<p>ብኩራት ተማሃሪተይ ንምሕባር ናይ መወዳእታ ግዜ እንታይ’ዩ? ስለምንታይ’ዩ እቲ ስርዓት ብኩራት ክእርም/ክድምስስ ዘይፈቕደለይ?</p> <p>እቲ ናይ መወዳእታ ግዜ ድሕሪ 30 ደቓይቕ ናይ’ቲ ቤት ትምህርቲ ናይ ምጅማር ግዜ’ዩ። ድሕሪ 30 ደቓይቕ፡ ነቲ ብኩራት ከተዐርይዎ/ክትድምስስዎ ኣይትኽእሉን ኢኹም። ድሕሪ እቲ ናይ መወዳእታ ግዜ ኣብቲ ብኩራት ለውጢ እንተ ኣጋጢሙ፡ ብኽብረትኩም ነቲ ቤት ትምህርቲ ተወከሱ። ተማሃራይ ከም ዝድንጉይ ከመይ ጌረ እየ ዝሕብር? ብኩራት ፍርቂ መዓልቲ ከመይ ጌረ እየ ዝሕብር?</p> <p>ናይ ምሉእ መዓልቲ ብኩራት ጥራይ እዩ ብSchoolMessenger’s SafeArrival ከምዝገብ ዝኽእል። ተማሃራይኩም ክዱንጉ እንተኾይኑ ወይ ኣብ ቀዳማይ ፍርቂ መዓልቲ ጥራይ እንተ ከቡኩር እንተኾይኑ፡ ብኩራት ምሉእ መዓልቲ መዝግቡ። እቲ ተማሃራይ ኣብ ቤት ትምህርቲ ምስ በጽሖ፡ እቲ ብኩራት ምሉእ መዓልቲ ናብ ዝደንጎየ ኮድ ወይ ብኩራት ፍርቂ መዓልቲ ክቐየር እዩ። ስለምንታይ እዩ እቲ ስርዓት ብዛዕባ ተመሳሳሊ</p>

<p>If no one confirms the absence, the system will keep calling about the same absence for a pre-configured length of time.</p>	<p>ቡኩራት ብተደጋጋሚ ዝድውለለይ ዘሎ?</p> <p>ነቲ ቡኩራት ዘረጋግጽ ሰብ እንተዘይሃልዩ፡ ክሳብ ኣቐዲሙ-ዝተዋቐረ ንውሓት ግዜ፡ እቲ ስርዓት ብዛዕባ ተመሳሳሊ ቡኩራት ምድዋል ክቕጽል እዩ።</p>
<p>How do I use the automated phone number 1-833-582-6940 to report an absence?</p> <p>If calling from a phone number that the school has on record for you, the caller ID will recognize the number and prompt you to report an absence for your student. If calling from another phone number, the system will first prompt you to key in a phone number that the school has on file for you. You will then be prompted to report an absence.</p> <p>Can anyone who knows my phone number report an absence using the phone system?</p> <p>Yes, anyone who uses a phone number that is registered for your student or anyone who can enter a phone number that is registered for your student can report an absence. You will receive an email confirmation anytime an absence is created.</p> <p>You can add a requirement for a PIN to be entered before an absence can be reported for a student. This can be done on the Attendance page of the SchoolMessenger app or site itself.</p> <p>When I call the phone and follow the prompts, the prompts repeat and I’m unable to get a confirmation number. What should I do?</p> <p>If there is an issue with the menu prompts, hang up and try again. If the issue persists, contact the school to report the absence.</p>	<p>ከመይ ጌረ ነቲ ኣውቶማቲክ ቁጽረ ተሌፎን 1-833-582-6940 ተጠቂመ ቡኩራት ጽብጽብ ክህብ ይኽእል?</p> <p>ካብ ቁጽረ ተሌፎን እቲ ቤት ትምህርቲ ኣብ መዝገብ ዘለዎ እንተደዊሉ፡ እቲ ናይ ደዋሊ መለለዩ ቁጽረ ነቲ ቁጽረ ኣለልዩ ንተማሃራይኩም ቡኩራት ክትሒብሩ ክሕብረኩም እዩ። ካብ ካልእ ቁጽረ ተሌፎን እንተደዊልኩም፡ እቲ ስርዓት መጀመርያ ነቲ እቲ ቤት ትምህርቲ ኣብ ፋይል ዘለዎ ቁጽረ ተሌፎንኩም ክትጥውቁ ክሕብረኩም እዩ። ድሕሪኡ ቡኩራት ክትሒብሩ ክትሕተቱ ኢኹም።</p> <p>ቁጽረ ተሌፎንይ ዝፈልጥ ሰብ ነቲ ስርዓት ተሌፎን ተጠቂሙ ቡኩራት ክሕብር ይኽእል ድዩ?</p> <p>እወ፡ ዝኾነ ሰብ ናይ ተማሃራይኩም ዝተመዝገበ ቁጽረ ተሌፎን ዝጥቀም ወይ ናይ ተማሃራይኩም ዝምዝገበ ቁጽረ ተሌፎን ከእቱ ዝኽእል ሰብ ቡኩራት ክሕብር ይኽእል እዩ። ኣብ ዝኾነ ቡኩራት ኣብ ዝፍጠረሉ እዋን ናይ ኢመይል መረጋገጺ ክትቅበሉ ኢኹም።</p> <p>ናይ ተማሃራይ ቡኩራት ክሕበር ቅድሚ ተኽእሉ ምህላው፣ ረጅሒ ናይ PIN ክትውስኹ ትኽእሉ ኢኹም። እዚ ኣብቲ ናይ SchoolMessenger ኣፕ ወይ ሳይት ባዕሉ ኣብ ዝርከብ ናይ Attendance (ምምጻእ) ገጽ ክገበር ይከኣል።</p> <p>ቲላፎን ደዊለ ነቲ ምልክታት ክኸተል ከለኹ፡ እቶም ምልክታት ይደጋገሙ’ሞ ናይ ምርግጋጽ ቁጽረ ክረክብ ኣይከኣልኩን። እንታይ ክገብር ኣለኒ?</p> <p>ኣብቲ ናይ ምልክት ዝርዝር ጸገም እንተሃልዩ፡ ዓጺኹም እንደገና ፈትኑ። እቲ ጸገም እንተቐጸሉ፡ ቡኩራት ንምሕባር ነቶም ቤት ትምህርቲ ርኽብኩም።</p>

the account. After the account is created, you will use the same credentials to log in.

Where do I get my PowerSchool username and password to log into the app?

Your username is the full email that the school has on file for you and the one you receive communication to from the school. If you have never signed into PowerSchool before, you must visit the site to reset your password by following the instructions on the main page of the [website](#).

When logging into the SchoolMessenger app, it says my email address is not associated with any SchoolMessenger enabled records. What should I do?

When setting up the app, the email address must be the address that is associated with the email in PowerSchool. If you're unsure of what that email is, please contact your school.

One of my children is not listed on the Attendance page or in the list of children for whom I can report absences. What should I do?

SchoolMessenger's SafeArrival will be rolling out gradually in schools. Only students at schools where SafeArrival has launched will appear in your list. If you do not see your child listed and SafeArrival has been introduced at your child's school, please contact their school.

ነቲ አካውንት ክትፈጥሩ ኣለኩም። እቲ አካውንት ምስተፈጥረ፡ ንምእታው ሓደ ዓይነት መረጋገጺ መንነት ክትጥቀሙ ኢኹም።

ኣብቲ ኣፕ ንምእታው ናይ PowerSchool ተጠቃሚ-ስምን መሕለፊ-ቃልን ኣበይ ይረኽቡ?

ስም-ተጠቃሚኹም፣ እቲ ቤት ትምህርቲ ኣብ ፋይል ዘለዎ ናትኩም ምሉእ ኢመይል እዩ ከምኡውን እቲ ካብ ቤት ትምህርቲ ርክብ እትረኽቡሉ እዩ። ቅድሚ ሕጂ ናብ PowerSchool ኣቲኹም ዘይትፈልጡ እንተኾነኩም፡ ኣብቲ ቀንዲ ገጽ ናይቲ [መርበብ ሓበሬታ](#) ዘሎ መምርሒታት ብምኽታል፡ ነቲ መሕለፊ-ቃል ናትኩም ዳግማይ ንምሕዳስ ናብቲ መርበብ ሓበሬታ ክትከዱ ኣለኩም።

ኣብ ኣፕሊኬሽን SchoolMessenger ክኣቱ ኸለኹ እቲ ናይ ኢ-መይል ኣድራሻይ ምስ ዝኸፍነ ይኹን SchoolMessenger ዚጥቀመሉ መዝገብ ከም ዘይተሓሓዝ ይገልጽ። እንታይ ክገብር ኣለኒ?

እቲ ኣፕ ኣብ እተቀመሉ እዋን፡ እቲ ኢመይል ኣድራሻ፡ ምስቲ ኣብ PowerSchool ዘሎ ኢመይል ዝተሓሳበር ኣድራሻ ክኸውን ኣለዎ። እታ ኢ-መይል እንታይ ምጽኡ ርግጽኛታት እንተዘይከውንኩም፣ ብኸብረትኩም ንቤት ትምህርቲኹም ርኽብዎም።

ሓደ ካብ ደቀይ ኣብቲ ናይ ምምጻእ ገጽ ወይ ኣብ ዝርዝር ቁልፀት ናይቶም ኣነ ጽብጽብ ቡኩራት ክህበሉ ዝኽእል ኣይተዘርዘረን። እንታይ ክገብር ኣለኒ?

SchoolMessenger's SafeArrival ኣብ ኣብያተ ትምህርቲ ቡብቑሩ ክዝርጋሕ እዩ። ኣብ ኣብያተ ትምህርቲ SafeArrival ዝጀመረሎም ተማሃሮ ጥራይ እዮም ኣብ ዝርዝርኩም ዝረአዩ። ኣብ ናይ ውላድኩም ቤት ትምህርቲ፣ ውላድኩም ተዘርዚሩ ከምኡውን SafeArrival ተኣታትዮ እንተ ዘይርእኹም፡ ብኸብረትኩም ንቤት ትምህርቲ ርኽቡዎም።